# CENTRO DE HISTORIA DE ZARAGOZA

Zaragoza 2016
Candidata Capital Europea de la Cultura

Zaragoza
AYUNTAMIENTO

# INTRODUCTION

Zaragoza History Centre was opened in April 2003 as a place of reinterpretation of the city history with a permanent exhibition, and it is from September 2005 when it became a place of temporary exhibition as it is known nowadays.
In 2009 Zaragoza History Centre is growing stronger as an important place of thinking, which releases cultural expressions of very different nature to cover the cultural needs of a wide range of the population.

This centre of contemporary culture has pretended both, to show the current cultural scene as well as to review the historical and social evolution process including the main interests of today's citizens, attending their expectations and motivations.

The centre offers to the inhabitants of Zaragoza: specific activities of contemporary culture through temporary exhibitions which define the objectives and functions of the centre.
Coherent approaches to the exhibitions with complementary and didactic activities are linked to the image of the centre and establish the courses of action. We also have exhibitions of historical nature but tending to fulfill present interests.

Our exhibitions are conceived as a new cultural heritage, a new informative channel and a new way of expression for the visual message.
We encourage active participation with complementary activities taking the message exhibition beyond its original approach. This way, communication codes and new technologies are put into practice. In addition we participate in the exhibition's production process.

The centre has four exhibition areas. It also has two classroom workshops, one Assembly room, an area of cultural information with a documentary collection, four computers with free internet access, a coffee bar-restaurant and a sound laboratory with several recording rooms for bands, a filming video set and an area for production of audiovisual works and didactic activities. Their aim is to offer the perfect working environment for young creators to develop their projects.
At present this local centre is managed by the Zaragoza City Council (Ayuntamiento de Zaragoza) through the Zaragoza Cultural Local Society (Sociedad Municipal Zaragoza Cultural).

# INTRODUCCIÓN

Un año más el Centro de Historia de Zaragoza sigue consolidándose como un espacio de reflexión importante en la ciudad y que da salida a manifestaciones de muy diversa índole cubriendo las necesidades culturales de un amplio espectro de la población.

Este Centro de Cultura Contemporánea ha pretendido por igual reflejar el presente más actual como revisar los procesos de evolución histórico y social de cualquier época, incorporando los temas de interés del ciudadano actual, atendiendo sus expectativas y motivaciones.

El Centro ofrece al ciudadano de Zaragoza actividades propias de la Cultura Contemporánea a través de muestras temporales que definen los objetivos y funciones del Centro. Planteamientos coherentes de las exposiciones y actividades complementarias y didácticas, se vinculan a la imagen del Centro y marcan las líneas de actuación; también contamos con exposiciones de carácter más histórico pero tendentes a responder intereses del presente.

Nuestras exposiciones están planteadas como nuevo patrimonio, como un nuevo canal informativo y un vehículo de mensaje visual, fomentando la participación activa con actividades complementarias y llevando el mensaje expositivo más allá de los planteamientos iniciales, multiplicando así los códigos de comunicación y nuevas tecnologías aplicadas a la práctica expositiva además de que intervenimos directamente en el proceso de producción de las mismas.

El centro, además de cuatro espacios expositivos propiamente dichos, cuenta con 2 aulas-taller, un salón de actos, un espacio de información cultural (con una biblioteca y 4 ordenadores con acceso gratuito a Internet), una cafetería-restaurante y un Laboratorio de Sonido con diversas salas de grabación para grupos instrumentales, plató de rodaje para video, producción de trabajos audiovisuales y actividades docentes y cuyo objetivo es poner al alcance de jóvenes creadores el entorno de trabajo apropiado para el desarrollo de sus proyectos.

Actualmente este espacio está gestionado por el Ayuntamiento de Zaragoza a través de la Sociedad Municipal Zaragoza Cultural.

Descarga la versión en inglés en la web: www.zaragoza.es/centrodehistoria

# 2005

## CARACAS EN ZARAGOZA. ZARAGOZA LATINA
**14 de septiembre - 30 de septiembre 05**

www.zaragozalatina.com

Zaragoza Latina es un programa mulltidisciplinar organizado por la Sociedad Municipal Zaragoza Cultural y Zona de Obras que genera plataformas de intercambios y actividades en torno a la cultura latina. Los contenidos abarcan música, cine, literatura, artes plásticas, artes escénicas, vanguardias, actividades sociales y derechos humanos. Esta exposición fue una muestra de tres de los artistas gráficos caraqueños más importantes actualmente (Masa, Hector do Nacimiento y Vicente Corostola), acompañados por una exposición de videoarte del artista Alexander Apóstol, así como una selección de cortometrajes, que fueron desde lo experimental a la lucha social y el tono más costumbrista.

## MODALENA
**19 de septiembre - 30 de septiembre 05**

www.myspace.com/modalena

La muestra consistió en una exposición titulada “Ropa limpia” basada en las creaciones de los distintos diseñadores del barrio de la madalena y que fue planteada como un complemento al desfile de moda que mostró las diversas tendencias creativas; un reflejo de la variedad de propuestas estéticas que aglutina esta unión de artistas y de su interés por reflejar todo tipo de ideas colaterales como el reciclado o las transformaciones y procesos que sufre la vestimenta cotidiana.
Un claro ejemplo de colaboración y apoyo a los colectivos emergentes del barrio, que lanzaron al público sus propuestas en una combinación de la tradicional pasarela unida a exposiciones, videoproyecciones y la actuación de disc-jockeys.

## TIJUANA SESSIONS. ZARAGOZA LATINA
**30 de septiembre – 13 de noviembre 05**

www.zaragozalatina.com

Una muestra multidisciplinar dedicada al panorama artístico contemporáneo en Tijuana en la que participaron artistas y colectivos que desarrollan sus actividades en la ciudad fronteriza y que son un testimonio de la impresionante capacidad creativa existente en ella. Tijuana Sessions fue una exhibición que abordó la relación entre la metrópolis y la creación artística, refiriéndose a un fenómeno cultural en proceso de consolidación y estrechamente ligado a la generación de creadores que, en los últimos cinco años, ha puesto el quehacer artístico de Tijuana en el marco de los paradigmas visuales del país.

## TALLER POLEN EN ZARAGOZA. GEOGRAFÍAS CRUZADAS
**4 de octubre - 25 de octubre 05**

Polen fue un proyecto de arte público interactivo, en el que participaron 10 adolescentes del Instituto Don Pedro de Luna para construir discursos sobre sí mismos y su entorno a través del video.
La plataforma de trabajo desarrollada por YONKEart se basó en el diseño de programas de capacitación técnica sobre el manejo de los medios audiovisuales, así como de sensibilización teórica multidisciplinar; de ahí se derivaron productos audiovisuales que en su proceso lograron activar, dentro de su vida cotidiana, dinámicas de autorepresentación que nos hablaron de sí mismos, sus gustos y su realidad social.

## UNA NUEVA MIRADA SOBRE EL QUIJOTE
**6 de octubre - 23 de octubre del 05**

Exposición de 43 ilustraciones sobre El Quijote en técnica mixta y organizada por la Fundación 2008. La obra expuesta fue el conjunto de las ilustraciones de la obra "El ingenioso hidalgo don Quijote de La Mancha" de Miguel de Cervantes. La exposición recogió las ilustraciones de la edición que la editorial Anaya publicó en dos volúmenes para poder contemplar el universo del Quijote a través de la recreación pictórica de la obra realizada por Jordi Vila Delclòs y textos, notas léxicas y críticas del conocido novelista Vicente Muñoz Puelles y que añade a las características del "libro regalo" las de las ediciones "didácticas".

## ACTOS DE LAS FIESTAS DEL PILAR 05
**8 octubre - 16 de octubre del 05**

Las Fiestas del Pilar de 2005 hicieron realidad el lema "Todos en la calle". A lo largo de las nueve jornadas festivas los ciudadanos llenaron con su presencia la ciudad y participaron de manera masiva en los actos de calle y gratuitos.
Este año el Centro de Historia acogió, en la carpa del Claustro, una parte de la programación musical de las Fiestas del Pilar, especialmente dedicada a un público adulto que con un lema "Ven a bailar".

## MUEVETE EN DIRECTO
**Noviembre 05 - Abril 06**

www.mueveteendirecto.com

Programa de apoyo a la música en directo en el que se colabora con colectivos, empresas, asociaciones y demás entidades que tienen relación con la música en directo en Zaragoza y estímulo para los grupos de la ciudad, al mismo tiempo que para el público.
Ojos de brujo fue el último grupo que pasó por la carpa del Centro de Historia para presentar las canciones de su último disco. Anteriormente habían pasado por el escenario del Centro grupos tan conocidos como Bad Taste, Big Head Down o los suecos The Jrewing dentro del Festival TresXXX.

## AQUÍ COLOMBIA. ZARAGOZA LATINA
**1 de diciembre 05 – 8 de Enero 06**

www.zaragozalatina.com

Programa que incluyó ciclos de cine, exposiciones, representaciones teatrales, moda, encuentros literarios, etc. Durante esos días estuvieron presentes en la ciudad los principales referentes de la cultura de este país, y las muestras fueron: "Bienvenidos a Colombia. 30 postales de lujo"; "Del dicho al hecho hay un stencil"; "Populardelujo"; "No Comercial. Nuevo diseño gráfico de Colombia"; "Media art en Colombia"; "La nueva ola de la moda colombiana"; "Bogotá DC (Disidencia click), entre otras. Y por otra parte se presentó "Cantos, cuentos colombianos. Arte colombiano contemporáneo", una muestra de la prestigiosa Fundación Daros Latinomerica (Suiza) con la participación de Nadín Ospina, José Alejandro Restrepo, Fernando Arias, Miguel Ángel Rojas, Juan Manuel Echevarría, etc.

BIENVENIDOS
A COLOMBIA

2006

## TRANS-INMIGRACIÓN Y FRONTERAS
**19 de enero – 26 de febrero 06**

Exposición donde los artistas reflexionaron sobre las tensiones, antagonismos, prejuicios y estereotipos relativos al fenómeno de la inmigración, vinculando las prácticas artísticas con la realidad social y articulando una necesaria función del arte: elaborar interpretaciones y respuestas críticas con la sociedad que habitamos. Propuso un espacio artístico para plantearnos los prejuicios racistas y los estereotipos sobre las personas inmigrantes. Presentar esta muestra en el barrio de La Madalena, significó una integración dentro del entorno multicultural que lo caracteriza con una heterogénea mezcla de grupos de población muy diferentes. Algunos de los artistas fueron: Rogelio López Cuenca, Pilar Beltrán, Oriana Eliçabe, Mariona Bros, Emilio Perdices, Álvaro Mazarrasa y David Núñez.. entre otros.

## TRAFALGAR. LA DERROTA GLORIOSA
**27 de enero – 5 de marzo 06**

Muestra organizada por la Fundación 2008 y el Área de Cultura y Turismo del Ayuntamiento de Zaragoza con maquetas navales que reprodujeron los principales navíos que tomaron parte en la famosa batalla librada en aguas del golfo de Cádiz, para adentrarse de manera gráfica y didáctica en el contexto histórico de la época para discurrir por los antecedentes de la batalla y terminar por el combate naval que vino a cambiar el curso de los acontecimientos históricos a comienzos del SXIX hace ahora unos doscientos años.
Planteada de manera didáctica, resaltó la participación aragonesa, recuperando la memoria de la época mediante la participación de marinos destacados en Zaragoza durante los Sitios.

## CON LA VOZ Y LA PALABRA
**14 de marzo – 30 de abril 06**

Este programa fue un escenario de voz, de sonidos, de palabras. Su objetivo era difundir y expandir la voz, la palabra y el lenguaje, el uso de la palabra hablada como forma de comunicación y expresión artística en todas las disciplinas.
En el Centro de Historia se plantearon acciones artísticas, que reflexionaban sobre la palabra, la comunicación y la función de la cultura y el arte como elementos de desarrollo de la comunidad. Algunas de las exposiciones fueron: “Jaime Gil de Biedma. El poeta que quería ser poema”, “Lector Mundi. Diez mil manera de leer”, “Personajes típicos de Valparaíso. Con voz y sonidos propios”, “Miguel Labordeta. Cuando tú me leas”, etc.

## IX MUESTRA INTERNACIONAL DE CINE REALIZADO POR MUJERES
**17 - 25 de marzo 06** http://wzar.unizar.es/siem/muestra.html

Del 17 al 25 de marzo se celebró en Zaragoza la 9º Muestra Internacional de Cine Realizado por Mujeres, que organizan Odeonia y el Seminario Interdisciplinar de Estudios de la Mujer con el apoyo de la Sociedad Municipal Zaragoza Cultural. Su objetivo es dar a conocer el cine dirigido por mujeres y crear un espacio donde las realizadoras puedan presentar su obra, y donde se analice, a través de conferencias y coloquios, la presencia de las mujeres en el cine en general.

## ELECTRO 2M6
**21 - 22 abril 06**

Electro2m6, Festival Internacional de Música Electrónica de Zaragoza, presentó en el Centro de Historia la quinta edición de una cita para el público más exigente e inquieto, para los que buscan las apuestas más creativas y arriesgadas.

Experimentación, innovación y nuevas propuestas, pero también artistas consagrados, grandes nombres del panorama electrónico internacional, baile y fiesta se convierten en las señas de identidad de un festival por el que han pasado artistas como: François Kevorkian, Carl Craig, 4 Hero, Losoul, Galliano, David Holmes, Kid Koala, Afrika Bambaataa, Luomo, Q-Bert, Luke Vibert, Jason Forrest, Jimmy Edgar o Jamie Lidell, entre muchos otros.

## INVENTARIO
**2 – 14 de mayo 06**

Esta muestra audiovisual de cortometrajes y documentales comenzó siendo una muestra exclusivamente de directores aragoneses pero en sus sucesivas ediciones ha ido abriendo sus puertas y ampliándose para la muestra de vídeos y documentales a nivel nacional e internacional.

Esta edición de Inventario destinó un lugar especial para los realizadores y colectivos aragoneses a través de especiales, monográficos y estrenos de nuevas producciones. Asímismo, continuó la colaboración con festivales de Aragón e instituciones relacionadas con teatro, danza, poesía..., la apertura a otros festivales y muestras audiovisuales y el montaje de propuestas interdisciplinares, exhibiendo obras que integren todo tipo de disciplinas con la imagen en movimiento. Se realizaron, además, talleres y seminarios sobre técnicas y lenguaje audiovisual.

## EN LA FRONTERA
**18 de mayo – 30 de junio 06**

En la Frontera 2006 se dedicó a dos temas: el género (heterosexualidad, homosexualidad, bisexualidad, queer…) con la exposición “Las fronteras del género”, las mesas redondas y proyecciones de Middlesex, centrado en las confrontaciones sociales feministas así como las diasporas queer y las narrativas de género. El segundo tema toma el referente de lo urbano con una amplia variedad de propuestas, desde intervenciones y modificaciones del entorno hasta graffiti en Visiones urbanas y Segundo Asalto .
Este programa impulsó las iniciativas culturales más arriesgadas para romper barreras y unir a los individuos con el espacio en el que viven, provocando entre el público en general sorpresa y agrado de cómo entornos cotidianos se transformaron en muestras de arte contemporáneo.

## ZINENTIENDO
**22 – 26 de mayo 06**

www.towanda.blogspot.es

La muestra de cine de temática gay, lésbica y transexual, organizada por el Colectivo Towanda y la Sociedad Municipal Zaragoza Cultural, se planteó el objetivo de mostrar en Zaragoza y en Huesca productos cinematográficos diferentes, elaborados por artistas de todo el mundo que, con su talento y creatividad, reflexionan, cuestionan, opinan, aportan, muestran y sobre todo, cuentan historias de personas que existen, que viven y que conviven en un entorno. La programación incluyó 2 monográficos sobre los realizadores Eytan Fox y Françoise Ozon así como una retrospectiva de cine español.

## MAS
**16 y 17 de junio 06**

Dentro de TEA 06 (European D-Cinema & HDTV Conference) que se celebró en varios espacios de Zaragoza del 12 al 18 de Junio de 2006, se planteó la intervención del Laboratorio Audiovisual de Zaragoza Cultural con la primera edición de MAS (música, audiovisuales y sonido) en el Centro de Historia.
MAS fué un punto de encuentro entre dos mundos tan complementarios, y a veces tan distantes, como la música y la producción audiovisual, en el que se dieron cita talleres como “Componer música para audiovisuales: Al filo de lo imposible”, por Suso Sáiz, “La producción de sonido surround para audiovisuales”, por Sergio Márquez., ”Tecnología y creación musical. Máquinas y humanos”, por Martín Rasskin, entre otros.

## SEMINARIO DE ANÁLISIS FÍLMICO
**26 – 29 de junio de 06**

La quinta edición del Seminario de Análisis Fílmico optó en esta ocasión por dedicarse de forma monográfica a las vanguardias cinematográficas que se dieron en el periodo de entreguerras, centrándose así en el análisis de los contenidos, las técnicas y la esencial relación entablada entre el arte y el cine en estas propuestas, sus descubrimientos plásticos, sus aportaciones expresivas y su influencia en el desarrollo de movimientos posteriores.

## TRAYECTOS 06
**7,8 y 9 de Julio 06**

www.danzatrayectos.com

Este festival de danza en paisajes urbanos intenta acercar esta disciplina al paseante, a ese público no habitual de los teatros y salas de exhibición, haciendo de la calle un lugar accesible para el arte, manifestándose de una forma más común y comprensible.
En 2006 varias de las actuaciones se realizaron en el Centro de Historia con artistas de carácter local, nacional e internacional como La Espiral, Ingrid Magriña, Jordi Vilaseca, Jorge García, Provisional Danza, The Circle Of Trust y una sesión de Video-Danza, complementado todo con una exposición en Espacio Tránsito.

## … RETOMANDO… DAVID RODRÍGUEZ GIMENO
**Julio y agosto 06**

La instalación de David Rodríguez Gimeno "…retomando…" se ubicó en la zona de paso externa entre el edificio del Centro de Historia y el Claustro.
Esta pieza de exposición nocturna, se proyectó durante los meses de julio y agosto y mostró la geografía de la ciudad concebida como la huella del habitar en la memoria del que vive. Constaba de videos panorámicos verticales en los que se pudo ver el camino del artista en una de sus estructuras móviles.
La construcción del recuerdo del recorrido como un instante de fragmentos inconexos que reconstruyen el punto de vista primigenio, mediante una original puesta en escena.

## OPENART 06. II TALLERES DE ARTE CONTEMPORÁNEO INTERNACIONAL DE ZARAGOZA
**Talleres: 17 - 28 de Julio 06**
**Exposición:28 de septiembre - 31 de octubre 06**
www.talleresdearte.es

En estas semanas el Centro se convirtió en un espacio de creación y volcó todos sus recursos en la realización de estos talleres en los que se incluyeron las más variadas formas de representación artística.
Organizados en colaboración con Coso Producciones, fueron realizados por artistas plásticos y de nuevas tecnologías, estudiantes de Bellas Artes y de Historia del Arte, diseñadores gráficos y profesionales de la creación; los participantes elaboraron una variada obra artística, y para ello participaron en talleres de diferentes disciplinas artísticas para desarrollar su trabajo, teniendo a su disposición a profesores de alta preparación que les orientaron en el desarrollo de su creación.

## NOCHES CON SOL
**Julio y Agosto 06**

Propuesta municipal de ocio musical para el verano del 2006. Uno de los aspectos más destacados fue la diversidad de sus propuestas, que permitió a un amplio espectro de público poder elegir varios conciertos.
Algunos de los conciertos fueron: Noa, Cesárea Évora, Michel Camilo y Tomatito, los Delinqüentes o Macaco, Eric Burdon, Bill Wyman o Cesárea Évora, Musi o Makumba Beat.

## E-MIGRE.ORG
www.e-migre.org

e-migre.org fue un espacio abierto y relacional para ofrecer a la comunidad artística de Aragón un lugar de encuentro y punto de retorno virtual. Realizaron un inventario alojado en Internet (www.emigre.org) que sirvió de centro al proyecto y que se actualizaba con las aportaciones de los propios artistas, incentivando su participación y el contacto estable con este espacio.
Además, e-migre organizó jornadas con charlas y mesas redondas para abordar la convivencia entre el arte y la comunidad o el proyecto TABLAS, consistente en la realización de una convocatoria pública para ofrecer una pequeña cantidad de dinero a un comisario novel para que organizase la propuesta de una exposición al abrigo del Centro de Historia.

## MONTEVIDEO EN ZARAGOZA. ZARAGOZA LATINA
**15 de septiembre - 12 de noviembre 06**

www.zaragozalatina.com

Programa multidisciplinar perteneciente al ciclo Zaragoza Latina (realizado en colaboración con Zona de Obras) y que una vez más mostró al público el panorama cultural de la ciudad, este año, de Montevideo. La creación de Montevideo se trasladó a Zaragoza durante más de 60 días y la esencia cultural de la capital uruguaya se instaló en la capital aragonesa, con la obra de más de 100 artistas y creadores.
En 2006 parte del programa se expuso en 4º espacio, sala perteneciente a la DPZ. Exposiciones de fotografía, arte contemporáneo, gráfica popular, videoinstalaciones, performances, moda, carnaval, representaciones teatrales, encuentros literarios, ciclos de cine, talleres y conciertos, conformaron la programación de Zaragoza Latina.

## MODALENA' 06
**15 de septiembre - 15 de octubre 06**

www.myspace.com/modalena

Segunda edición de Modalena con más actividades, exposiciones y pasarela. El desfile apostó por una puesta en escena compuesta por actuaciones creadas por los diseñadores con sus modelos y apoyadas por proyecciones de video y música; la exposición fué una instalación que nos adentró en la compleja trama urbana de la "Madalena", consecuencia de su ubicación en el Casco Histórico, logrando hacer creer al visitante, por un momento, que se encontraba frente a algunos de los establecimientos más típicos del barrio, con figuras con vestuario realizado por los diseñadores de Modalena. Además se completó con un pequeño escaparate con ropa y complementos de los diferentes diseñadores.

## NONSENSE. ÁLVARO ORTIZ
**15 de Septiembre - 30 de octubre 06**

www.veranomuerto.blogspot.com

Inauguración de Espacio Tránsito a cargo de la exposición Nonsense, del artista Álvaro Ortiz Albero. Desde septiembre de 2006 comienza a utilizarse el Espacio Tránsito como un nuevo espacio expositivo con la peculiar interpretación que cada creador quisiera dar al concepto de arte urbano; los distintos artistas han ido ofreciendo su visión sobre la/s ciudad/es, desubicando lo urbano, reconstruyendo la visión de la ciudad y plasmándolo en una sala expositiva a modo de instalación.
La sociedad actual que genera demanda sobre productos artísticos situados en la vanguardia creativa demandan la obra de artistas locales relacionados con el arte urbano y éste es el cometido que pasa a desempeñar este Espacio Tránsito.

## III JORNADAS SOBRE HISTORIA DEL CINE EN ZARAGOZA
**17 de octubre - 7 de Noviembre 06**

Las III Jornadas sobre Historia del Cine en Zaragoza siguieron recuperando la palabra, y por tanto la memoria y la experiencia de los profesionales del cine vinculados a Aragón. Una manera de hacer historia en la que el protagonismo, siempre que es posible, recae en ellos mismos, fomentando así el análisis y el debate, mediante la presencia de críticos e investigadores y la participación del público.

Continuando el camino emprendido en 2005, estas jornadas se centraron en la figura de siete cineastas nacidos en Zaragoza. Además, ampliamos el terreno de estudio, ya que alguno de ellos no solamente realizaron cine sino que también trabajaron en televisión.

## ART FUTURA
**26 de octubre - 29 de noviembre 06**

www.artfutura.org

El Programa Audiovisual de ArtFutura 2006, retomado de nuevo por el Ayuntamiento de Zaragoza, se proyectó de forma simultánea en diez ciudades a lo largo de Octubre y Noviembre : Barcelona, Granada, Madrid, Murcia, Palma de Mallorca, Santa Cruz de Tenerife, Vigo,Vitoria, Astillero y Zaragoza.
El programa contó con las nuevas selecciones del ArtFutura Show, Full Motion Theater y 3D en España, así como una retrospectiva (Moebius), dos documentales (“A Scanner Darkly” y “Renaissance”) y un avance con lo mejor de la próxima edición de Resfest - 10.
Art Futura se complementó en Zaragoza con la exposición “Cosas que nunca existieron”.

## LA CACHARRERÍA. HOMELESSCREW
**9 de noviembre - 10 de diciembre 06**

http://www.flickr.com/photos/Homelesscrew/

Segunda muestra realizada ex profeso para Espacio Tránsito donde los autores, el Colectivo Homellesscrew, realizaron una instalación que recreó una antigua plaza pública de los años 50.
El arte urbano en sí mismo consiste en utilizar la calle como soporte para realizar una intervención artística de cualquier disciplina.
El trabajo gráfico, pictórico y escultórico aplicado sobre este entorno representa un segundo congelado en el tiempo, en nuestro particular mundo de personajes y máquinas. Un mundo paralelo donde lo orgánico y lo sintético conviven en plena armonía, donde pequeños ciborgs juegan con alargados y escuálidos seres de piel blanca y manchan de color extensos parajes grises.

## UN SIGLO DE CINE
**16 de noviembre - 7 de enero de 07**

www.cccb.org

Organizada por el CCCB y Zaragoza Cultural, en esta muestra se reflexionó sobre esa capacidad singular que tiene el cine de recoger las tradiciones y presentarlas como si fueran acabadas de inventar. Exponer el cine significa dar las claves de algunos de estos ámbitos expresivos a los que aporta una cultura germinal. Como por ejemplo la cultura sonora: las películas han creado un arsenal de sonidos compuestos de música, de diálogos, de silencio y también han servido una mitología específica, basado en un sistema de fabricación de aura mítica que presenta la estrella como un modelo de forjado a través de la proyección sentimental de los espectadores.

## ALELUYA. EMOCIONES PAGANAS
**16 de noviembre - 14 de enero 07**

www.colectivoanguila.com

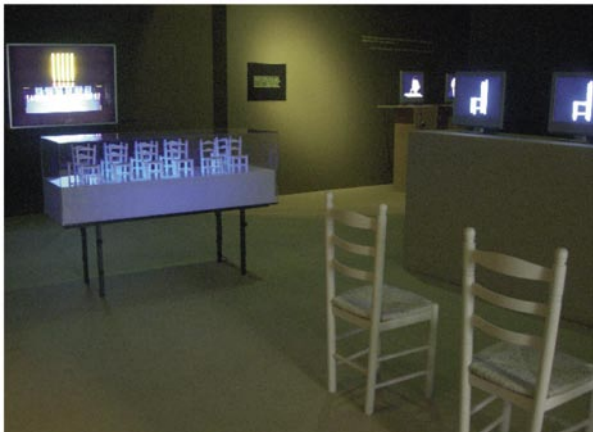
Organizada por el Colectivo Anguila y Zaragoza Cultural nos mostró como la música es, sin lugar a dudas, uno de los puntos de referencia cultural más importantes que utilizan millones de personas. Aleluya fue una selección de imágenes de algunos de estos nuevos ídolos y referentes mediáticos. 84 fotografías de grupos posando y retratos de cantantes componen esta exposición. Imágenes de espectaculares directos que mas bien parecen sagrados ritos colectivos de creyentes, y pequeñas misas en clandestinos locales. Esta es la nueva iconografía de los ídolos actuales. La exposición se completó con un taller de fotografía de espectáculos.

## ACCIDENTE
**30 de noviembre 06 - 27 de enero 07**

El término accidente contiene multitud de interpretaciones que ofrecen diferentes vías de acercamiento y análisis. Al definir per accidens, entendemos que existe un tipo de acontecimientos que se distinguen de los ordinarios por sus rasgos de excepcionalidad.
Una reflexión abierta admite distintas transiciones que diversifican nuestra vinculación a su sentido complejo. Pueden proponerse los que se refieran a vehículos expresivos como el accidente literario, la experiencia cinética, la ruptura de las nuevas tecnologías o aquéllos que afectan a la intervención en el espacio.
Los artistas Tomás Gimeno, Patricia Albajar, Susana Fernández, Eloy Esteban, Carlos Oliver, Alberto Andrés y Pedro de la Flor, reflexionaron a través de sus obras sobre el concepto de Accidente.

PINTAS

tienda



2007

## SANTIAGO RAMÓN Y CAJAL. PREMIO NOBEL 1906
**25 de enero - 8 de abril 07**

Una exposición en torno a la vida y obra de Santiago Ramón y Cajal que fue organizada por la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales, el Gobierno de Aragón y con la colaboración del Ayuntamiento de Zaragoza, el Consejo Superior de Investigaciones Científicas y el Ministerio de Educación y Ciencia.
La muestra reunió casi 400 piezas: instrumentos de laboratorio, cuadernos de apuntes, dibujos, manuscritos, fotografías, cartas y pinturas divididas en diez apartados que han sido cedidas por numerosas colecciones públicas y privadas entre las que destacan los Herederos de Ramón y Cajal, el Instituto Cajal, la Biblioteca Nacional, el Archivo Histórico Nacional y el Gobierno y las Cortes de Aragón, entre otras.

## O8JETIVO SUBJETIVO
**26 de febrero - 1 de abril 07**

Junto con la Asociación Paz y Solidaridad, el Ayuntamiento de Zaragoza organizó está exposición en la que artistas aragoneses trabajaron sus obras en relación a los 8 objetivos del Milenio establecidos por Naciones Unidas.
En el año 2000, líderes mundiales representando a los 191 países pertenecientes a las Naciones Unida, se comprometieron a alcanzar ocho Objetivos de Desarrollo del Milenio para el año 2015. Desde entonces, se han convertido en el principal marco de referencia para la formulación de políticas de desarrollo a nivel mundial y estos objetivos han sido adoptados por muchas de las agencias internacionales y bancos que controlan los presupuestos de la mayoría de los países pobres.

## KAKAGOZA PROYECT
**22 de febrero - 15 de abril 07**

http://kakagoza.wordpress.com

Desde el punto de vista sanitario, se considera que la materia fecal del perro en la vía pública puede afectar la salud humana. Las heces de perro son un peligro para la salud de las personas y otros animales.
Este proyecto, realizado por el artista aragonés Rubén Cárdenas, aunó vanguardia artística, cívica y tecnológica, y se realizó una instalación con césped, banderitas, excrementos falsos, siluetas de perros, vinilos adhesivos, etc. que marcaron el recorrido de la exposición. Esta instalación se complementó con un video donde se mostró una acción de los alumnos de bachillerato artístico del Instituto Goya enmarcando excrementos en el Parque Miraflores.

## GEOGRAFÍAS DEL DESORDEN
**22 de marzo - 29 de abril 07**

Comisariada por J. Luis Pérez Pont fue un espacio de trabajo en el que sumar la contribución de autores como Antoni Muntadas, Magdalena Correa, Dario Corbeira, Mabel Palacín, Isaías Griñolo, Rogelio López Cuenca, Javier Peñafiel, Mau Monleón, etc.. que desde sus ámbitos de conocimiento e investigación analizaron el fenómeno migratorio a través de las distintas ramas de estudio de la geografía humana así como desde otras ciencias afines como la antropología, la sociología, el urbanismo, la demografía, la ecología, la economía y el

derecho, intentando acotar los amplios matices de esta problemática, ofreciendo a su vez ejemplos de nuevos modelos de autodesarrollo.

## FOTOGRÁFRICA, vidas alrededor del sida.
**14 de marzo - 29 de abril 07**

Organizada por Médicos del Mundo, la Agencia Española de Cooperación Internacional y el Ayuntamiento de Zaragoza. Un proyecto, cuatro fotógrafos. Un continente, cuatro países. Se creó una exposición colectiva que nos acercó las vivencias, los sueños y las esperanzas de personas africanas afectadas por el VIH/sida.
Mujeres de Namibia, personas seropositivas de Senegal, personal sanitario de Mozambique y jóvenes de Angola aprendieron a utilizar medios audiovisuales para trasmitir sus vivencias en torno al VIH. El trabajo desarrollado por estas personas y las instantáneas de Lorena Ros, Javier Teniente, Xulio Villarino y Rosina Ynzenga, (sus profesores en los talleres de fotografía), se exhibieron en el Centro de Historia.

## ORWELL EN EL FRENTE
**26 de abril - 12 de agosto 07**

George Orwell, (1903-1950) llegó a Barcelona en 1936 con la intención de luchar por la República española y se unió a los milicianos del POUM. Enviado al frente en enero combatió en la Sierra de Alcubierre, siendo trasladado después al cerco de Huesca. Tras ser testigo de los sucesos de mayo en Barcelona que enfrentaron a la CNT y el POUM contra el Gobierno, retornó al frente de Aragón donde una bala estuvo a punto de acabar con su vida y abandonó España en junio del 37. De este periodo de su vida y de su narrativa durante esta época fuimos testigos gracias a esta exposición comisariaza por Víctor Pardo.

## JUNGLA VS JAULA
**27 de abril - 12 de agosto 07**

¿Jungla o Jaula?: Esta es la reflexión subyacente en este ciclo que enfrentó dos miradas sobre la ciudad: Jungla ilimitada contra jaula limitada. Ésta se presentó desde una visión callejera estrechamente ligada a la cultura hip-hop y desde los diferentes prismas de expresiones artísticas que abarcaron desde el graffiti (con los artistas Sate, Danger y Chikita) a la fotografía (Raúl Escanero), pasando por el hip-hop en directo, el fenómeno sneaker (coleccionismo de zapatillas) o el genero documental.

## BRIAN ENO. 77 MILLION PAINTINGS
**8 de mayo - 1 de julio 07**

El proyecto de arte autogenerativo “77 Million Paintings” de Brian Eno surgió como una forma de crear “música visual” utilizando pantallas de televisión y ordenadores que emitieron pinturas en continua evolución. Es un proyecto en constante evolución, generado por un software y en donde se reunieron prácticamente todas las obras gráficas realizadas por Eno, (el cual visitó el Centro de Historia), en los últimos 20 años.

Más de 300 imágenes son mezclados aleatoriamente en un proceso que el propio Brian Eno acuñó como “arte generativo”, es decir, cuando se somete el control artístico a un proceso aleatorio.

## EN LA FRONTERA 07
**24 de mayo - 19 de agosto 07**

En la edición de 2007 tuvieron lugar las siguientes propuestas:
-”Luces y sombras”. Imágenes de la locura. Una exposición que ofreció una imagen desde la locura y una visión cultural de la misma, alejada de todo tipo de análisis clínico y sin plantearse cuáles serían las posibles soluciones o remedios.
-”Crazy for you”: ciclo de acciones preformativas.
-Radio Nikosia: primera emisora en España que transmite desde la llamada locura; realizaron un programa en directo en el Centro de Historia.
-Tercer Asalto: intervenciones de artistas urbanos en espacios públicos
-Fronteras sonoras: Mick Harvey, Huracán Ramirez, Dominique A, Laurie Anderson, etc.

## 30 AÑOS. EL JUEVES ¡SIEMPRE A NUESTRA PUTA BOLA! 1977-2007
**20 de julio - 16 de septiembre 07**

www.eljueves.es

Mítica revista de humor de tinte político que se edita en Barcelona y que en 2007 celebró su 30 aniversario con esta exposición en el Centro de Historia.
Se expuso un recorrido por la obra del humorista Ivà, caricaturas de Vizcarra (un virtuoso del dibujo, con caricaturas de Eric Clapton, Marilyn Mason, Clint Eastwood, entre muchos otros) y un recorrido por la revista que demostró en qué ha sido pionera y qué han hecho para ser los primeros en tratar una serie de cuestiones que han marcado la pauta de esta revista de humor satírico.

## TRAYECTOS. DANZA EN PAISAJES URBANOS. IV EDICIÓN
**6,7 y 8 de julio 07**

www.danzatrayectos.com

Festival de danza en paisajes urbanos que intenta acercar esta disciplina al paseante, a ese público no habitual de los teatros y las salas de exhibición haciendo de la calle un lugar accesible para el arte y manifestándose de una forma más común y comprensible.
Esta IV edición llegó con la intención de acercar la danza a todo el mundo y de servir de plataforma para el crecimiento profesional y artístico de bailarines y compañías aragonesas.
Para lo cual, este festival presentó coreografías de danza contemporánea que adquieren y dan un sentido especial a los espacios de nuestra ciudad.

## MÉXICO DF. ZARAGOZA LATINA
**13 de septiembre - 9 de diciembre 07**

www.zaragozalatina.com

México DF fue la ciudad invitada este año por el programa Zaragoza Latina, organizado por la Sociedad Municipal Zaragoza Cultural y Zona de Obras; la capital mexicana nos mostró sus corrientes artísticas y la proyección internacional que viven sus artistas contemporáneos.
Las muestras más importantes fueron las siguientes:
Diseño, Ilustración web, Street Art, Watchavato, Sensacional de Diseño, Arte y gráfica popular, Muestras de publicaciones culturales, Videocreación, Fotografía, Nuevos Ricos, Lucha libre invasión!. muestra iconográfica y de imaginería, Colectivo Neza Arte Nel, ciclos de cine, representación teatral, conciertos como María Daniela y su sonido láser, Jessy Bulbo, etc, y un espectáculo en directo de lucha libre.

## EXPOSICIÓN II TALLERES DE ARTE CONTEMPORÁNEO. OPEN ART 07
**27 de septiembre - 4 de noviembre 07**

www.talleresdearte.es

Estos talleres constituyen una plataforma extraordinaria para la integración de los creadores en la comunidad, para que estos acompañen a los ciudadanos en la búsqueda de un espacio simbólico que se apropie de la realidad para hacerla más bella.
Contemporaneidad y tradición equilibran las políticas de cultura emprendidas desde los principios de identidad, diversidad, innovación y modernidad.
Los TAC desarrollan paralelamente y como apoyo docente un ciclo de conferencias.

## EL TAPIZ MEMORIAL DEL SIDA
**5 de noviembre - 9 de diciembre 07**

Para conmemorar el Día Mundial del Sida el Departamento de Acción Social y Mayor del Ayuntamiento de Zaragoza y el Proyecto de los Nombres, confeccionaron dos tapices realizados en más de 40 países por amantes, familiares y amistades de las personas que han muerto a consecuencia de la epidemia y nos muestran el impacto del Sida tanto en España como en el resto del mundo.
El Tapiz es un poderoso símbolo de recuerdo de todos los que han muerto y a la vez de esperanza para todos los que viven con el VIH/SIDA.

## EL POLLO URBANO
**22 de noviembre 07 - 13 de enero 08**

www.elpollourbano.net

Revista de sátira política, información, ocio y cultura del mundo negro aragonés. La revista satírica El pollo urbano cumplió su trigésimo aniversario y lo celebró con la realización de una exposición sobre su trayectoria, la cual fué comisariada por Paco Simón y Dionisio Sánchez.
La muestra se dividió en diferentes etapas con portadas originales de la revista, numerosos pósteres o la presencia del Pollo en el Heraldo de Aragón o El Pollo digital. Como complemento se realizaron actuaciones musicales en directo relacionadas con la temática así como dos mesas redondas.

## LA ESCUELA DEL SIGLO XX. EDUCAR CIUDADANOS O EDUCAR SÚBDITOS
**3 de diciembre 07 - 27 de febrero de 08**

Esta exposición fue organizada por la Sociedad Municipal Zaragoza Cultural y por la Fundación Sindicalismo y Cultura y se trató de una revisión de los distintos conceptos de escuela del S.XX estructurados en bloques según los principales modelos educativos en el ámbito municipal: II República (de la ilusión inicial al ocaso, la educación antes de 1931, Misiones pedagógicas, etc.), Escuela Franquista (las Comisiones de depuración, el Frente de Juventudes, etc.) hasta los primeros modelos democráticos (la recuperación del pasado pedagógico, la LODE, etc.). Destacar que muchos de los fondos de la exposición fueron cedidos por el Museo Pedagógico de Huesca y el complemento que se realizó a la exposición con documentales, conferencias y un ciclo de películas.

## "HORROR IN SUBURBAN UNDERGROUND" BY LETO
**19 de diciembre al 24 de febrero**

El artista francés Leto fue el encargado de cerrar el año en Espacio Tránsito. Leto usó el arte urbano en su instalación y más precisamente el arte suburbano. Representó los bajos fondos de una ciudad a través de una ventana urbana: la alcantarilla, un lugar húmedo, sucio y poco acogedor pero existe y está a pocos metros debajo de nosotros.
Representó un mundo subterráneo con todos los elementos característicos que puede tener un lugar como éste y apoyó su representación inspirándose en el cuento de "Alicia en el país de las maravillas", construyendo un espacio lúgubre, inquietante e interactivo, a la vez prohibido y atrayente.

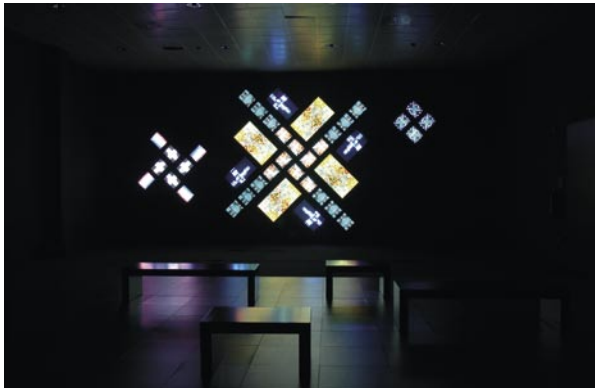
## SCHÖNBERG, ESPIRITUALIDAD Y VANGUARDIA
**19 de diciembre de 07 - 9 de marzo de 08**

www.fundaciocaixacataunya.org

Exposición organizada por la Fundació Caixa Catalunya. A. Schönberg (Viena, 1874-Los Ángeles, 1951) fue uno de los más destacados y relevantes compositores del S.XX.
Su pulsión creativa va más allá del ámbito musical, pues abarca una intensa actividad como pintor, caricaturista, escritor, poeta, ensayista, teórico de la música, promotor de la nueva música, inventor, diseñador y, muy especialmente como pedagogo; facetas todas estas que pudimos ver reflejadas en la exposición.
Se presentó también una selección de una veintena de obras originales de Schönberg y 4 xilografías de Kandinsky, los cuales mantuvieron una recíproca coincidencia de puntos de vista en cuanto a sus perspectivas estéticas.

## OTROS

De nuevo, en 2007 tuvieron lugar ciclos como: Ciclo de Cine de Mujeres (del 16 al 14 de marzo), III Muestra Internacional de Cine lésbico, gay, transexual y bisexual (del 11 al 20 de mayo) y talleres celebrados en el Laboratorio de Audiovisuales del Centro de Historia como: Taller Trans-identidades (del 6 al 9 de febrero), Taller de escritura de guión (del 6 al 9 de marzo), Taller Telestreet (del 24 al 28 de abril), Taller Los contratos de las artes escénicas (17 de mayo), Taller de Arte, nuevas tecnologías y medio ambiente (septiembre), Taller de video y arte digital (octubre), Taller de producción y distribución de cortometrajes (del 12 al 16 de noviembre) y Taller No/W/Here (9 y 10 de noviembre), entre otros.



2008

**NÓMADAS: ORIENTE-OCCIDENTE**
**17 de enero - 20 de febrero 08**

www.montsearbelojosebafranco.com/nomadas.htm

Montse Arbero y Joseba Franco presentaron en el Centro de Historia la instalación Nómadas: “Oriente-Occidente”. Los conceptos Oriente-Occidente representan mucho más de lo que nuestros ojos nos permiten ver. Sólo la suma de los sentidos nos permite acercarnos a dos mundos aparentemente tan distantes y distintos. Los espectadores asistieron a una representación de Oriente y Occidente visto a través de los ojos de los artistas. Las imágenes, reales, nos dan la oportunidad de confrontar toda la información que se ofrece, idear y construir nuevos paradigmas en unas sociedades tan cambiantes e interdependientes.

**DE QUIÉN ES LA CIUDAD. Luis Auserón**
**31 de enero 08 - 6 de abril 08**

www.elmegafono.com

El Centro de Historia acogió la exposición “De quién es la ciudad” del artista Luis Auserón. Su proyecto de pintura pop es un intento por recuperar una estética y un lenguaje que surge en los años sesenta, estrechamente relacionado con el cómic, el cine, la fotografía, el Rock and Roll, y otras expresiones de lo que se dio en llamar cultura “underground”.
Los materiales expuestos fueron dibujos, collages, fotos manipuladas y repintadas, alguna imagen digital pura, y como complemento la colaboración de varios graffiteros locales.

**MUESTRA INTERNACIONAL DE CINE REALIZADO POR MUJERES**
**Del 7 - 15 de marzo 08**

La muestra internacional de Cine realizado por Mujeres da a conocer el cine dirigido por mujeres; crea un espacio donde las realizadoras puedan presentar su obra, y donde se analice, a través de conferencias y coloquios, la presencia de las mujeres en el cine en general, un cine que contribuye a la construcción de modelos alternativos al cine tradicional.
Dentro del ciclo se desarrollan diferentes secciones: Recuperación, Homenaje a una directora, panorama de actualidad, Documenta y Cortos en femenino.

**ZARAGOZA DE LUXE. ARQUEOLOGÍA POP**
**13 de marzo - 11 de mayo 08**

www.zaragozadeluxe.com

La pasión por la estética de los 70 hizo al equipo Zaragoza de Luxe poner el foco de atención en los restos que de esa época quedan aún en el paisaje urbano de Zaragoza, fotografiarlos y recopilarlos.
La instalación del Equipo Zaragoza de Luxe en Espacio Tránsito abordó varios temas:
-“Arqueología” Proyección que define la filosofía del equipo.
-“Deconstruyendo” Proyección donde se fundieron imágenes de fachadas antes y después de ser desmontadas y convertidas en algo anodino.
-“Reinventando” Este video nos mostró edificios y monumentos reconocibles de Zaragoza bajo la visión especial del diseñador industrial Harold Simons.

**EL CUERPO (CON) SENTIDO: UNA (RE) PRESENTACIÓN VISUAL**
**18 de marzo - 11 de mayo 08**

El trabajo de los artistas incluidos en esta exposición comisariada por Pedro Vicente Mullor, versa en torno a esa dicotomía objeto/sujeto, cuerpo/alma, lo que somos y como somos; sobre su (re)presentación visual; sobre como es (re)presentada a través y por el cuerpo, y sobre la performatividad implicada en esa (re)presentación. Los artistas participantes fueron: Melanie Manchot, Christopher Bucklow, Charles Sandison, Richard Sawdon-Smith, Jemima Stehli, Alexa Wright, Bettina von Zwehl, Emmanuelle Waeckerle, Lucy Gunning, Del LaGrace Volcano y John Wood and Paul Harrison.

**HISTORIA DE LA FOTOGRAFÍA EN ESPAÑA**
**3 de abril - 1 de junio 08**

www.lunwerg.com

Reflejo riguroso y exhaustivo de la historia de la fotografía hecha en España y una reconstrucción iconográfica de un periodo apasionante de la historia contemporánea española. La muestra constituyó un espejo deslumbrante de la imagen española de la vida, de la intrahistoria política, social, cultural, industrial y urbanística del país, desde la introducción del daguerrotipo, en 1839, hasta la frontera de los siglos XX y XXI y a través de más de 350 fotografías; en Zaragoza fue co-organizada por la Sociedad Municipal Zaragoza Cultural y Lunwerg Editores.

**ZARAGOZA, UNA HISTORIA DE CINE**
**IV Jornadas sobre Historia del Cine en Zaragoza. Directores turolenses.**
**11 - 26 de abril 08**

El proyecto “Zaragoza, una historia de cine” pretendió recuperar la memoria de lo que ha sido nuestra ciudad en materia cinematográfica. Se atendió especialmente al pasado, aunque tampoco se dejó de lado el presente. Este año las jornadas se enfocaron en directores turolenses (Segundo de Chomón, Luis Buñuel, Jesús Pascual, Clemente Pamplona y Antonio Maeza), aunque la cita más importante fue la proyección en exclusiva de la película Fados de Carlos Saura (2007).

**TAKASHI MURAKAMI. SUPERFLAT + PUNI PUNI**
**17 de abril - 20 de julio de 08**

www.gacma.com

La Sociedad Municipal Zaragoza Cultural y Galería Gacma presentaron en el Centro de Historia la exposición “Takashi Murakami. Superflat”, en la cual también colaboró como patrocinador la Fundación Federico Torralba-Fortún. La muestra de Takashi Murakami, uno de los artistas contemporáneos más provocativos e internacionalmente reconocidos, y activos en el presente, mostró una numerosa serie de litografías en papel con los extraordinarios y coloridos personajes de Murakami y su teoría Superflat, donde funde sin fisuras las técnicas de la pintura tradicional japonesa con los estilos gráficos contemporáneos que se encuentran en las historietas manga y en el anime, además de miniaturas y videos.

**PUNI PUNI** www.punipuniexpo.com

**MIRADAS CRUZADAS SOBRE LA CREACIÓN GRÁFICA ENTRE ARTISTAS JAPONESAS Y ESPAÑOLAS**

La Sociedad Municipal Zaragoza Cultural y la Fundación Federico Torralba presentaron está exposición donde una selección de artistas españolas y japonesas trabajaron obras en diferentes soportes (lienzos, camisetas, tablas de skate, pintura mural…) en relación a la estética de Murakami y a la corriente japonesa kawaii. PUNI PUNI, dio título a esta exposición y es un término que se utiliza para describir el sonido de algo blando, mullido, dúctil. Es el sonido que emiten las cosas al ser achuchadas. Algunas de las artistas que participaron fueron: terelo, Rabodiga, La Princesita, Charuca, Asako, etc.

**LA ZARAGOZA DE LOS SITIOS**
**29 de mayo - 14 de octubre 08**

Dentro del programa conmemorativo del Bicentenario de Los Sitios de Zaragoza, la Fundación Zaragoza 2008 realizó esta muestra, comisariada por Wifredo Rincón, que tuvo como objeto principal el mostrar el punto de partida de la Zaragoza contemporánea a través del acontecimiento histórico que más profunda huella ha dejado en la memoria colectiva de la ciudad, a través de tres bloques diferenciados en relación con la situación del antes, durante y después de los hechos que, entre 1808 y 1809, vivió Zaragoza: La ciudad confiada, la ciudad sitiada y la obligada calma.

**A LAS BARRICADAS! ZARAGOZA NO SE RINDE** www.asaltoproduccion.es
**23 de mayo - 27 de julio 08**

Tres intervenciones artísticas inspiradas en los acontecimientos de los Sitios de Zaragoza. Estableciendo cierto paralelismo en este acontecimiento histórico se captaron los aspectos esenciales del mismo para extrapolarlo a la realidad actual del arte urbano. Lo que se pretendió con estas acciones fue poner en valor el lenguaje del arte urbano como manifestación artística contemporánea. La obra realizada por el artista urbano San fue la realización de un gran mural reinterpretando el cuadro de César Álvarez Dumont “La defensa del púlpito de San Agustín” y la reinterpretación del mural “Los desastres de la guerra”, Goya, por el artista Nano 1484, todo ello coordinado y comisariado por undo estudio y esebezeta (asaltoproduccion.es).

**SEMINARIO INTERNACIONAL.**
**ARTE EN EL ESPACIO PÚBLICO: BARRIOS ARTÍSTICOS Y REVITALIZACIÓN URBANA**
**23 y 24 de mayo 08**

El seminario estuvo organizado por la Sociedad Municipal Zaragoza Cultural, el Observatorio Aragonés de Arte Público de la Univ. de Zaragoza, y la colaboración del Vicerrectorado de Investigación de la Univ. de Zaragoza, el Programa de Doctorado “Espacio Público y Regeneración Urbana”, entre otros. Este seminario fue un foro para conocer otras iniciativas y puntos de vista que relacionan actividades artísticas con el desarrollo urbano y social de las ciudades en las que tienen lugar; y, para discutir sobre los modelos que siguen los procesos de revitalización urbana, en las áreas metropolitanas, en barrios y en cascos históricos.

**LA DANZA DE LOS DIFERENTES, GIGANTES, CABEZUDOS Y OTRAS CRIATURAS**
**2 de julio - 2 de noviembre 08**

La exposición parte de la tradición festiva conservada más antigua de Zaragoza: los gigantes y cabezudos. Estas figuras junto con las máscaras fustigadoras, dragones y otros animales formidables participan de la danza de lo imaginario. El recorrido expositivo fue el resultado de ese fantástico continuo, representado en las figuras festivas, que atraviesa la cultura europea desde la época medieval, y sus bestiarios, hasta la actualidad.
El diferente en el pasado y en la actualidad, una visión antropológica de lo fantástico a través de la máscara, la caricatura y la burla inocente de lo grotesco como juego iniciático.

**LA BRIGADA LINCOLN EN ARAGÓN**
**7 de agosto - 12 de octubre 08**
www.aragon.es

El Gobierno de Aragón y la Sociedad Municipal Zaragoza Cultural pusieron en marcha esta muestra de carácter histórico dentro del programa “Amarga Memoria” de la DGA. Durante la guerra civil española, unos 2800 voluntarios norteamericanos viajaron desde EEUU a España para luchar en defensa del gobierno de la II República. La exposición devolvió estas fotografías a los lugares y a las gentes que retrataron hace 70 años y así reintegrar en la memoria las historias de casi 3 millares de hombres y mujeres que decidieron abandonar su país para luchar contra el avance del fascismo en Europa.

**XII JORNADAS DE MANGA Y ANIME DE ZARAGOZA**
**20 y 21 de septiembre 08**
www.tatakae.com

La Asociación Tatakae y la Sociedad Municipal Zaragoza Cultural organizaron las XII Jornadas de Manga y Anime de Zaragoza los días 20 y 21 de septiembre en el Centro de Historia de Zaragoza.
Tatakae tiene como objetivo promover y dar a conocer el manga (cómic japonés) y el anime (animación japonesa), así como la cultura japonesa en general.
Este año las actividades que tuvieron lugar fueron: cosplay, karaoke, proyecciones de películas y cortos, mesas redondas, videojuegos, Chocobo’s battle, conciertos, talleres, concursos… con una participación muy activa por parte del público en general.

**CRISÁLIDA. IGNACIO FORTÚN**
**11 de septiembre - 16 de noviembre 08**
www.ignaciofortun.com/

En este caso fue el pintor aragonés Ignacio Fortún el encargado de realizar la instalación “Crisálida” para el Espacio Tránsito del Centro de Historia. Ignacio Fortún siempre ha tenido una vocación teatral. Algunos críticos y estudiosos aragoneses lo han definido como un pintor literario y desde sus inicios, su obra ha estado ligada a la figuración, con obras de aparente ingenuidad y trasfondo crítico e irónico.
En Espacio Tránsito el pintor fabricó su Crisálida. El desvaído rojo de su capullo centra la mirada que se pierde por metales y azules que la rodean.

**ESCLAVITUD BAJO EL FRANQUISMO: CARRETERAS Y FORTIFICACIONES EN EL PIRINEO OCCIDENTAL**
**30 de Octubre - 16 de noviembre 08**

Procedentes de casi todas zonas de España, más de 15000 prisioneros en los años de inmediata posguerra trabajaron realizando diversas obras como carreteras, obras de fortificación… en unas condiciones lamentables.
Esta exposición se centra en diferentes aspectos de la construcción de estas obras y de toda la red de trabajos forzados en que estaban inmersas, al tiempo que refleja el impacto de estos trabajos en las familias de los prisioneros y también en la memoria colectiva.

**DE LA ESPAÑA QUE EMIGRA A LA ESPAÑA QUE ACOGE**
**10 de noviembre - 8 de diciembre 08**

Esta muestra hizo un recorrido histórico por nuestro pasado como país de emigrantes, para detenerse después en nuestro presente como país de acogida; organizada por la Fundación Francisco Largo Caballero y el Gobierno de Aragón, esta exposición abordó con rigor y seriedad el fenómeno migratorio a través de más de 500 piezas, entre fotografías, documentos, cartas, revistas, libros, objetos personales y de diversa índole. El principal objetivo de la exposición fué recordarnos lo que fuimos, un país de emigrantes, para que la memoria nos ayude a construir lo que queremos ser, un país de acogida.

**ECOZINE. Festival Internacional de Cine del Medio Ambiente de Zaragoza.**
**10 - 16 de noviembre 08**

www.ecozine.es

EcoZine nace de la colaboración de Proyecto Zahorí y el Ayuntamiento de Zaragoza.
La programación contiene en su mayor parte películas correspondientes a la Muestra del FICMA-Festival Internacional de Cine del Medio Ambiente que se realiza desde hace 16 años en el Prat de Llobregat y que es uno de los principales festivales de este tipo en el mundo, formando parte de la EFFN.
EcoZine, pretende ser un espacio para ver propuestas cinematográficas y para posibilitar el debate y la reflexión, proponiendo actividades cuyo eje argumental es el medio ambiente en su más amplia concepción.

**ARTFUTURA 2008.**
**24 - 26 de noviembre 08**

www.artfutura.org

La 18ª edición del festival de Cultura y Creatividad Digital de referencia en España aterrizó en diez ciudades, entre ellas Zaragoza, con un programa que exploró los proyectos y las ideas más importantes surgidas en el último año en el panorama internacional del new media, los videojuegos y la animación digital.

## BUENOS AIRES EN ZARAGOZA. ZARAGOZA LATINA.
**27 de noviembre de 08 - 8 de marzo de 09**

www.zaragozalatina.com

Zaragoza Latina es un proyecto multidisciplinar nacido en 2004, organizado y dirigido por el Ayuntamiento de Zaragoza y Zona de Obras, que trabaja en la creación de una plataforma de intercambios y actividades en torno a la cultura latina. Exposiciones, charlas, conciertos, teatro, conferencias, cine… pusieron de relevancia la escena cultural de la capital argentina con muestras de Tango, fotografías de Mario Muchnik, una muestra dedicada a Jorge Luis Borges, una exposición de diseño gráfico, una exposición sobre fileteado porteño, una muestra de fútbol, etc.

## FESTIVAL DE CINE DE ZARAGOZA
**1 - 11 de diciembre 08**

www.festivalcinezaragoza.com

El Festival de Cine de Zaragoza toma el relevo del Festival de Jóvenes Realizadores, en una XIII edición del certamen que se abre a los mayores de 35 años y que incluye más cintas a concurso, con el mismo espíritu de difundir la producción cinematográfica aragonesa y de jóvenes realizadores. En el marco del festival se estrenaron dos largometrajes inéditos en Zaragoza: 'Amateurs', de Gabriel Velásquez, y 'Cromos', del zaragozano José Ángel Delgado. Como actividades paralelas, los ciclos en la Filmoteca, jornadas de cine de alta definición 'HD Help!' y el ciclo 'Cine en las aulas'.

## VISTAS DE ZARAGOZA: PINTURAS DE LA MODERNIDAD
**17 de diciembre 08 - 22 de febrero de 09**

La Sociedad Municipal Zaragoza Cultural presentó la exposición "Vistas de Zaragoza: Pinturas de la Modernidad" comisariada por Jesús Pedro Lorente. La identidad de una ciudad no sólo la definen sus habitantes, sus calles y edificios, sino también la forma cómo la (re) presentan los relatos históricos o literarios, los tópicos folklóricos y, entre otras muchas cosas, la mirada de los artistas.
Ese es el tema principal de esta exposición, en la que nos centrarnos en las pinturas de artistas relevantes de Aragón: Fernando Martín Godoy, Eduardo Salavera, Ignacio Fortún, Javier Riaño, Eduardo Laborda, Aguado, etc.

## OTROS

Una parte fundamental en la programación del Centro de Historia es la realización de talleres de temática muy variada que, bien pueden estar organizados por diferentes asociaciones o instituciones, o bien son programados por el propio Centro formando parte de un ciclo o programa municipal; alguno de los talleres impartidos en 2008 fueron: taller de escritura de guión, taller de dramaturgia, taller de cinematografía, taller "Todo lo que siempre quisiste saber sobre cine y nunca te atreviste a preguntar", taller sobre fileteado porteño o el taller sobre enseñanza y actualidad del diseño gráfico en Buenos Aires

Bloody

2009

**SARAJEVO: EL ÚLTIMO ASEDIO. 1992-2008 Gervasio Sánchez**
**22 de enero - 29 de marzo 09**
www.heraldo.es/blogs/gervasiosanchez

La Fundación Zaragoza 2008 y la Sociedad Municipal Zaragoza Cultural, organizaron esta exposición, del periodista Gervasio Sánchez.
La guerra de Bosnia-Herzegovina es parte incuestionable de su vida profesional y personal. Ha trabajado en decenas de escenarios bélicos, pero pocos le han marcado tanto como los desastres ocurridos en el patio trasero de la Europa comunitaria.
Dos millones y medio de habitantes (60 % de la población total) tuvieron que abandonar sus casas víctimas de la limpieza étnica. Las conmovedoras fotografías de Gervasio Sánchez son el puente entre la ciudad de la guerra y la ciudad de la paz.

**"MATER IN PROGRESS. NUEVOS MATERIALES, NUEVA INDUSTRIA"**
**19 de marzo - 17 de mayo 09**
www.fad.es

Exposición organizada por Mater. Centro de materiales del FAD (Fomento de las Artes y del Diseño) que, desde la óptica de los materiales y sus aplicaciones en proyectos, muestra la importancia que tienen los materiales en el desarrollo tecnológico y la innovación en nuestro país. Didáctica en la forma y científica y rigurosa en el contenido, Mater contó con105 proyectos, seleccionados por un comité de expertos, representativos de la innovación y las nuevas tecnologías aplicadas a los materiales que llevan a cabo las empresas españolas y agrupados según los diferentes sectores económicos y las diferentes familias de materiales.

**BARRERAS SUBJETIVAS - GUILLERMO GUILLEMI**
**24 de marzo - 10 de mayo 09**

El mundo onírico destaca en el discurso plástico del argentino afincado en la capital maña. Un discurso derivado de los sueños, que el artista interpreta y desarrolla, para ir más allá del subconsciente. Su objetivo es comunicarse con la trascendencia a partir de la intuición, pero empleando el subconsciente.
El artista trató el tema de las barreras arquitectónicas con el fin de crear consciencia e incentivar la reflexión sobre la problemática y su repercusión social, considerando las barreras como elementos objetivos creados por personas que por omisión o error de concepto, impiden o dificultan la accesibilidad a personas con movilidad reducida.

**ZARAGOZA REBELDE. MOVIMIENTOS SOCIALES Y ANTAGONISMO 1975-2000**
**26 de marzo - 7 de junio 09**
www.zaragozarebelde.org

Esta exposición recorrió la huella de los Movimientos Sociales en Zaragoza entre el 75 y el 2000. Estructurada en torno a cuatro temas: la Ciudad, los Movimientos Sociales, el Laberinto y la Memoria.
Presentó visiones y versiones parciales, descentralizadas y colectivas de procesos sociales y políticos transformadores, buscando potenciar no la nostalgia, sino la reflexión y la acción crítica frente a las injusticias sociales, la construcción de formas alternativas de relación entre las personas, y tender puentes entre luchas y gentes pasadas y presentes. La muestra combinó materiales realizados por los Movimientos Sociales junto con obras de diversos artistas.

## EL UNIVERSO CREATIVO DE DAVID LYNCH. ACTION REACTION
**9 de abril - 31 de mayo 09**

La SMZC y la empresa de gestión cultural Arte Contemporáneo GACMA presentaron en Zaragoza esta exposición del artista y cineasta David Lynch. La muestra contempló sus principales facetas, desde las artes plásticas hasta el cine. De todas sus actividades se desprende una homogeneidad absoluta a la hora de escribir con la cámara o, imaginar sobre la tela blanca de un cuadro.
En el apartado audiovisual se planteó un recorrido por sus obras cinematográficas más significativas, para reconocer en las escenas claves de sus obras los principales argumentos estéticos empleados.

## MAGDALENA Y EL CAPITÁN CHORIZO. CARLOS CORTÉS
**21 de mayo - 5 de julio 09**

La Sociedad Municipal Zaragoza Cultural presentó este proyecto-instalación creado por Carlos Cortés en colaboración con una serie de colectivos ciudadanos (Atades, Once, Albergue Municipal, Fundación Rey Ardid, Gusantina y Casa de las Culturas); el artista jugó con la ironía y con la participación, y pretendió, con un lenguaje sencillo, animar el debate sobre las validez y las posibilidades de formas de expresión artística basadas en procesos de creación colectiva. Tomando el entramado callejero que rodea al Centro de Historia como punto de partida, se iniciaron diálogos que fueron desde talleres con grupos específicos, hasta entrevistas improvisadas con personajes callejeros, cuyos frutos pasaron a formar parte del montaje final.

## CINE ESPAÑOL. UNA CRÓNICA VISUAL
**4 de junio - 30 de agosto 09**

www.lunwerg.com

Desde sus orígenes en 1896, nuestra cinematografía se ha caracterizado no sólo por una prolífica y sorprendente continuidad en la producción de películas, sino por el notable esfuerzo de numerosos realizadores que han puesto su acento personal, tratando de registrar y expresar con imágenes aquello que sin apenas darnos cuenta, iba constituyendo nuestra propia identidad. Esta exposición organizada en Zaragoza por la Sociedad Municipal Zaragoza Cultural, el Instituto Cervantes y Lunwerg Editores, fue una puesta de largo con un siglo de imágenes, sonidos y emociones que constituyen la evolución de nuestro cine. A través de 120 fotografías, 30 carteles y un montaje audiovisual con escenas cinematográficas inolvidables.

## TIEMPO DE TEMPLE
**11 de junio - 9 de agosto 09**

www.teatrotempleproducciones.com

El Ayuntamiento de Zaragoza a través de la Sociedad Municipal Zaragoza Cultural y Teatro del Temple organizaron esta exposición sobre los 15 años de viaje escénico de Teatro del Temple. El objetivo fue recoger las diferentes facetas de esta actividad cultural para reivindicar la presencia de la cultura aragonesa en el ámbito nacional e internacional.
En la muestra pudimos ver carteles asociados a producciones de la compañía en los que han colaborado artistas gráficos como José Luis Cano, Isidro Ferrer, Oscar Sanmartín…, material fotográfico y escenográfico de las

diferentes representaciones así como algunos ejemplos del trabajo videográfico y presentaciones gráficas de las producciones y giras.

**DOS ARQUITECTURAS ALEMANAS: 1949-1989**
**18 de junio - 30 de agosto 09**

La exposición constituyó la primera tentativa de una revisión histórica sobre el desarrollo de la arquitectura en los dos estados alemanes, más de cincuenta años después de la fundación de la República Federal y la República Democrática de Alemania y 18 años después de la reunificación alemana. Representó por tanto una historia de la arquitectura moderna entre 1949 y 1989, con perspectivas que van más allá de esa época.
La exposición fue organizada por el Instituto para las Relaciones con el Extranjero, en cooperación con la Federación de las Colecciones alemanas de Arquitectura y en Zaragoza en coorganización con la Sociedad Municipal Zaragoza Cultural.

**III TALLERES INTERNACIONALES DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARAGOZA: OPENART 2009**
**13 - 24 de julio 09** www.talleresdearte.es

Organizados por el Ayuntamiento de Zaragoza a través de la Sociedad Municipal Zaragoza Cultural y producidos por COSO Producciones Culturales, arrancó esta tercera edición de los Talleres Internacionales de Arte Contemporáneo de Zaragoza. OpenArt 2009 es una acción cultural de estímulo y apoyo a creadores de la ciudad, en un intercambio multicultural con artistas de todo el mundo, que componen una actividad colectiva de gran riqueza formativa y aprovecha las sinergias creadas para potenciar y hacer visible la obra individual de los participantes. Talleres, conferencias, mesas redondas, exposición, publicaciones y por supuesto vivir y compartir Zaragoza con talleres de pintura, nuevos medios, fotografía y escultura.

**USA TODAY. UNA APROXIMACIÓN AL ARTE CONTEMPORÁNEO DEL S.XXI**
**27 de Agosto - 1 de Noviembre 09** www.contemporanea.org

USA Today es una exposición-instalación de obra gráfica, vídeo, música y diseño que explora el reciente trabajo de un grupo diverso de artistas visuales surgidos en la cultura urbana alternativa en torno a las escenas del skateboard, graffiti, punk y hip hop en Estados Unidos. El proyecto, coorganizado por Sociedad Municipal Zaragoza Cultural y Contemporánea, incluye una serie de piezas de disciplinas artísticas tales como grabado, serigrafía y fotografía, así como literatura, música, cine, vídeo, performance y diseño de moda y objetos realizadas por cincuenta artistas que han emergido en la última década y son descendientes de Andy Warhol, Jean-Michel Basquiat y Keith Haring.

**EXPOSICIÓN III TALLERES INTERNACIONALES DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARAGOZA**
**15 de septiembre - 8 de noviembre 09** www.talleresdearte.es

Esta exposición es el resultado de dos intensas semanas de trabajo que los artistas participantes vivieron en el mes de julio en los talleres Openart celebrados en el Centro de Historia. Todas las obras, a pesar de su complejidad, han

sido realizadas en ese periodo de tiempo.
Pinturas de gran formato, esculturas con diversos materiales, fotografías, instalaciones, video-instalaciones, performances, una verdadera revisión de los lenguajes que rodean al arte contemporáneo.
Artistas de ocho países, diversas comunidades del estado y aragoneses, se dan cita en esta exposición.

## ORIGAMI. EL ARTE DEL PAPEL PLEGADO
**17 de septiembre - 22 de noviembre 09**

www.pajarita.org

En Zaragoza la papiroflexia es una actividad muy arraigada. Aquí nació la Asociación Española de Papiroflexia, que hoy reúne a cientos de entusiastas de todo el país. La papiroflexia está de moda. Año tras año aparecen modelos más bellos, más complejos, más graciosos o más útiles.
Con motivo de su 65º aniversario, el Grupo Zaragozano y la SMZC reunieron una exposición de la obra de los mejores creadores del mundo. Una vista en perspectiva del pasado, el presente y el futuro del Origami (la tradición oriental y occidental, el Origami en el mundo y las nuevas tendencias del futuro).

## TODO ENCAJA - CHIKITA
**3 de septiembre - 15 de noviembre 09**

www.flickr.com/photos/chikita_zgz

La artista aragonesa se planteó en esta exposición-instalación realizada para Espacio Tránsito que crear es como un juego, como resolver un puzzle o un crucigrama a medida que va avanzando el proceso; observar una obra es ir interpretando, relacionando, en definitiva, resolviendo esa mirada, descubrir como nos hace reaccionar o sentir aquello que observamos.
La instalación se presentó como un trozo de mundo con pequeños recovecos por descubrir y disfrutar, un lugar donde descansar de la rutina, ofreciendo un estímulo para imaginar un ambiente del que poder apropiarse. Cajas de cartón amontonadas esperando a ser descubiertas para generar sensaciones acogedoras. Muñecos, secretos, un rato de juego y al final… todo encaja.

## XIII JORNADAS DE MANGA Y ANIME
**19 - 20 de septiembre 09**

www.tatakae.com

Un año más, la Sociedad Municipal Zaragoza Cultural, celebró las Jornadas de Manga y Anime junto con la Asociación Tatakae, fundada en el año 2000 y que desarrolla actividades que promueven y dan a conocer el manga y el anime, así como la cultura japonesa en general.
Estas jornadas dan cita a los aficionados y profesionales del cómic, además de apasionados de la cultura japonesa, reunidos en un entorno donde los protagonistas son el ocio y el acercamiento cultural y social con actividades de animación, música, estética, cine, videojuegos, etc

## ECOZINE. II FESTIVAL DE CINE Y MEDIO AMBIENTE DE ZARAGOZA
**6 - 15 de noviembre 09**

www.ecozine.es

El Ayuntamiento de Zaragoza reafirma con este festival la necesidad de difundir una nueva conciencia medioambiental con la que afrontar este inicio de siglo.
Esta 2ª edición de Ecozine, recoge sólo una muestra de la inmensa producción de documentales de todas las partes del mundo. Estos trabajos nos acercan a problemáticas "invisibles" en los circuitos comerciales, pero no por ello menos atractivas e interesantes.
Ecozine pretende ser una cita anual donde reflexionar interdisciplinariamente sobre los retos que el futuro plantea. El futuro o es ecológico o no será.

## EUROCITIES CULTURE FORUM MEETING
**4 - 7 de noviembre 09**

www.eurocities.eu

Es una red de ciudades europeas creada en 1986 e integrada por 130 ciudades de 30 países. Celebra una Asamblea General anual, tiene un comité Ejecutivo compuesto por 12 miembros y un equipo que centraliza el trabajo en Bruselas. Sus objetivos son: compartir e inspirarse en las experiencias de las ciudades miembro, publicitar la ciudad propia como ciudad europea "fuerte" y someter a la Comisión Europea propuestas de acción pública.
El Foro de Cultura se reúne tres veces al año, cada vez en una ciudad distinta y en 2009 se reunió en Amsterdam, en Dortmund y por último en Zaragoza con el tema "Cooperación cultural integrada: intercambio, movilidad y coordinación" y contó con 85 representantes políticos y técnicos de 42 ciudades.

## 15 AÑOS DE GRABACIONES EN EL MAR
**12 de noviembre 09 - 31 de enero 10**

www.grabacionesenelmar.com

Esta exposición, organiza por la Sociedad Municipal Zaragoza Cultural y Pedro Vizcaino, pretendió resumir los entresijos de la actividad de una compañía discográfica, mostrando todas las referencias editadas y aportando información sobre sus lanzamientos a través de paneles, merchandising textil, carteles de conciertos... Esta muestra fue también una defensa del mundo de la independencia creativa en la que contamos también con la participación de artistas de contrastada reputación como Luis Díez, con tres estupendas pinturas y el Colectivo Anguila, aportando una colección de fotos de artistas de la casa realizadas a lo largo de los años.

## HUELLAS Y MIRADAS. EL CASCO 1997-2008
**20 de noviembre 09 - 3 de enero 10**

El concurso de fotografía José Luis Pomarón (2002-2008)y el concurso de pintura al aire libre Mariano Viejo 1997-2008), están organizados por la Junta Municipal del Casco histórico; trata de captar el espíritu de lugares y personas, de plasmar la luz que envuelve nuestros espacios urbanos, de dejar expuesto un instante en una tela, con las pinceladas rápidas que exige la dinámica de un concurso de pintura al aire libre.

## XIV EDICIÓN FESTIVAL CINE DE ZARAGOZA
**3 - 12 de diciembre 09** www.festivalcinezaragoza.com

"El Festival se acerca a los barrios", el "Panorama Audiovisual Aragonés", "El cine se acerca a los niños", las jornadas de alta definición "HdHelp!, el ciclo documental portugués, además de los Certámenes Oficiales del Festival y de diversas exposiciones relacionadas con el séptimo arte, conforman la oferta que esta decimocuarta edición del FCZ ofreció a lo largo de casi un mes. Este año, el festival se volcó más que nunca en la popularización de dicho Certamen y el deseo de aproximar la programación a los zaragozanos colaborando con los barrios, en esta edición, Torrero y San José, para ampliar las proyecciones a otros ámbitos y lugares de la ciudad.

## LA VIDA ES JUEGO, LOS VIDEOJUEGOS HOY
**3 de diciembre 09 - 21 de febrero 10** www.undoestudio.com

La vida es juego, y en ocasiones el juego nos da la vida. El videojuego, queramos o no se ha convertido en la mayor industria lúdica desde el siglo XX. Éste ha evolucionado con la sociedad, y grandes sectores sociales han evolucionado con este. Diseñadores, músicos, directores de cine, deportistas, prestigiosas escuelas de idiomas, cocineros... son un pequeño ejemplo de la imparable fagocitación que la industria del videojuego está realizando en diferentes colectivos sociales, para su evolución y consiguiente beneficio. Esta exposición, de la mano de undo estudio y esebezeta, demostró que este nuevo formato de ocio va de la mano de la evolución social y forma parte, en cierto modo, de la nueva socialización del individuo.

## MIRA QUE LINDAS. RECORRIDO VISUAL POR EL DISEÑO DE PORTADAS DE DISCOS EN LATINOAMÉRICA
**10 de diciembre 09 - 7 de febrero 10** www.zaragozalatina.com

Un disco sin portada es menos seductor que un libro fotocopiado. Música e imagen están estrechamente ligadas, tanto que los bocetos del diseñador de una portada suelen llevar a bizantinas discusiones entre músicos, managers, productores y todos los que están alrededor.
Los discos se escuchan, y esa es su cualidad principal. Pero el disfrute se potencia cuando se miran y se tocan. Esta exposición, organizada por Zona de Obras y Zaragoza Cultural, es un homenaje al disco, a su condición de ser escuchado, mirado y tocado. Propone un recorrido visual por el diseño gráfico latinoamericano a través de las portadas de 519 álbumes de rock, históricos y contemporáneos.

## OTROS

De nuevo este año se llevó a cabo la IX Muestra de Cine Internacional de Mujeres del 17 al 25 de marzo; un ciclo de cine realizado por mujeres y cuya finalidad es crear un espacio de visibilización de la cultura cinematográfica de las mujeres.
También, este año, se realizó la IV Muestra Internacional de Cine LGTBQ, Zinentiendo (del 8 al 17 de mayo) donde se proyectaron películas que estuvieron poco tiempo en cartelera o que incluso no se pudieron ver en cines.

LABORATORIO
AUDIOVISUAL
zaragoza

## // Audiovisual Laboratory //

The Audiovisual Laboratory is a production place designed to the support and diffusion of creative projects related to technology. Musicians or audiovisual creators have at the lab the technical and human resources needed to produce and to support the final result of their talent. This is developed in a professional and creative environment at the same time.

Now great part of the artistic creation needs to a greater or lesser extent of technological means; and these tools provide us new ways of expression, perception and spreading.

The lab, which has a modern video and audio equipment thanks to which, music, sound-image projects or scripts waiting to be shoot, can become real and being carried away in an atmosphere where the most important things are the ideas and the imagination.

It has a recording set room of almost 100m2, audio and video control rooms, a recording booth next to the hall and post-production and edition room. Professional audio equipment: complete microphone set, pro-tools HD recording system, Yamaha Mix System, Genelec in ears. Professional video equipment: Final Cut Pro Edition, HD Panasonic P2 cameras, video and illumination auxiliary equipment.

With an extensive experience, the audiovisual lab has edited recording production of many Aragoneese artists of very different music styles. It has collaborated with several entities and centers of varied disciplines (theatre, dance, schools of music) in the audiovisual edition. It has taken part and organized: courses, workshops and seminars related to this sphere. It has also been an important support for the realization of many short films, video creations or visual proposals.

## // Laboratorio Audiovisual //

El Laboratorio Audiovisual de Zaragoza es un entorno de producción destinado al apoyo y difusión de proyectos de creación relacionados con la tecnología. Músicos, realizadores o creadores audiovisuales tienen en el Laboratorio los recursos técnicos y humanos necesarios para materializar e impulsar el fruto de su talento en un entorno profesional y a la vez creativo.

En la actualidad gran parte de la creación artística precisa en mayor o menor medida de los medios tecnológicos; y estas herramientas nos proporcionan nuevas formas de expresión, difusión y percepción. Gracias al Laboratorio, que cuenta con equipos avanzados de audio y video dentro de unas instalaciones específicas; música, proyectos sonoros, de imagen o guiones pendientes de rodaje pueden tomar forma y llevarse a cabo en unas condiciones y entorno donde lo importante son la ideas y la imaginación.

Cuenta con sala de grabación-plató de casi 100 m2, salas de control de audio y video, cabina de grabación anexa a la sala grande, sala de postproducción y edición. Equipos de audio profesional: microfonía completa, sistema de grabación Pro-Tools HD, sistema de mezcla Yamaha, escuchas Genelec. Equipos de video Profesional: edición Final Cut Pro, Cámaras HD Panasonic P2, equipos auxiliares de video e iluminación.

Con una dilatada trayectoria, el Laboratorio Audiovisual ha editado producciones discográficas de muchos artistas aragoneses donde no falta ningún estilo musical, ha colaborado en la edición audiovisual con varias entidades y centros de diferentes disciplinas (teatro, danza, conservatorios), ha formado parte u organizado cursos, talleres y seminarios de este ámbito, y ha sido soporte fundamental en la realización de muchos cortometrajes, creaciones de video o propuestas visuales.

**Zaragoza. Febrero 2010**

**Edita**
Sociedad Municipal Zaragoza Cultural.
Ayuntamiento de Zaragoza

**© Imágenes**
Bernal / Marcos
Centro de Historia de Zaragoza

**Imprime**
microarte

**Depósito legal**

mas información en www.zaragoza.es